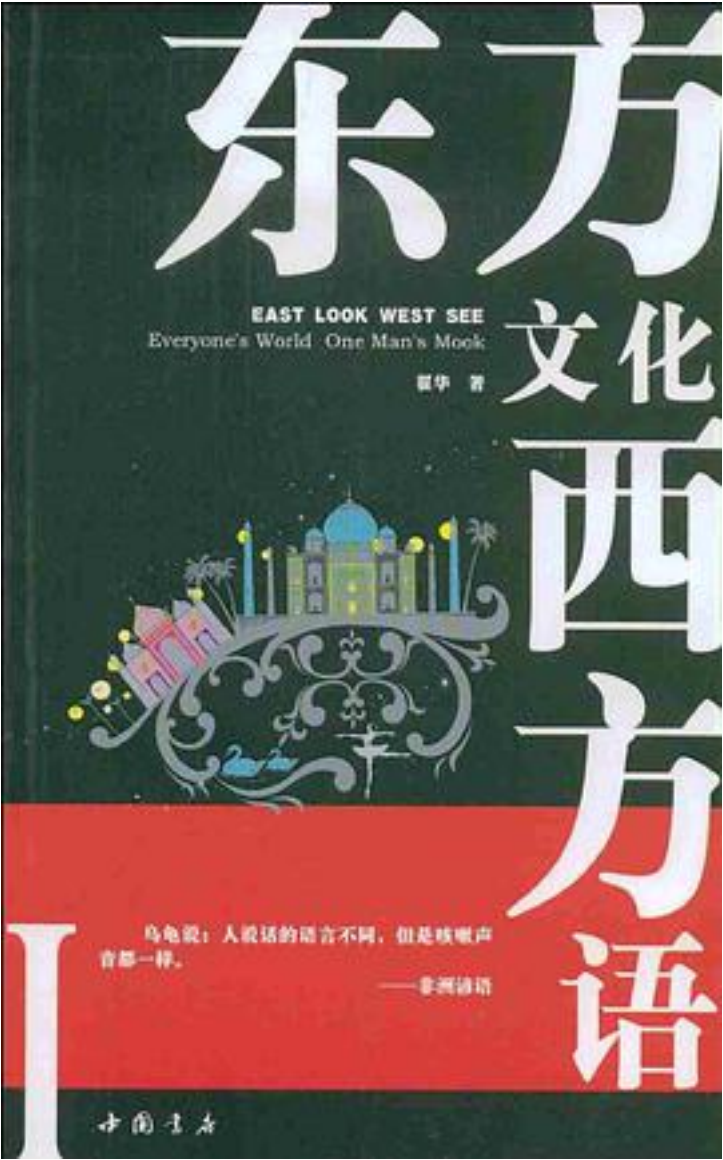


# 东方文化西方语



[东方文化西方语\\_下载链接1](#)

著者:

出版者:中国书店出版社

出版时间:2009-3-1

装帧:平装

isbn:9787806635742

语言上的障碍使两个西方人都会产生文化隔阂，更不要说一个东方人和一个西方人之间的隔阂。如果你只会一种语言，只看一家电视台，就会受到桎梏。有人说：“语言是一种武器。”翟华说：“语言更像是一扇扇窗户，掌握不同的语言就会在自己眼前推开不同的窗户。如果再对流一下，一定会有很多意外的收获。”

“学好数理化，走遍天下都不怕”早已成为历史。进入21世纪，中国这地方不过是地球上的一个大村子，中国人心目中“天下”的内涵也在延伸。从《东方文化西方语》开始，让我们随着翟华的视角，领略世界各民族的文化，一起走遍天下！

作者介绍:

翟华，从学工到学文，从清华学子到泛联合国系统的国际公务员，在海外二十五年间积累了大量跨语言文化间的交流经验。翟华常常将小观察放到大环境中，不断印证了语言和交流在生活和工作中的重要性。

目录: 写在前面

东篇

- 1.说你是老板，不是也是
- 2.非洲：怎一个“黑”字了得？
- 3.天暖好轻松
- 4.真正的语言天才
- 5.与世界自然接轨
- 6.在非洲快乐消费
- 7.别说老黑跑得快
- 8.在非洲坐飞机，别怕
- 9.穷人的谚语
- 10.请稍候，鸡正下蛋
- 11.非洲侃爷
- 12.到非洲去旅游，看什么、买什么？
- 13.与摩洛哥导游过招
- 14.我的黑人兄弟
- 15.女人时装三块布

西篇

- 1.君子难过“小人关”
- 2.调侃若比邻
- 3.听老外如此自我解嘲
- 4.与时俱进说“抵赖”
- 5.男人，你的名字是弱者？
- 6.“哇欧”美利坚

WOW

TV is Good

American

有美国特色的小电器

7.在华盛顿间谍博物馆体验中国

8.有子在美国念书，不亦乐乎

9.法兰西的三件“国粹”

面包

“比代”

贝雷帽

10.一个美国小伙子在法国的“悲剧”

11.不到英国，不知道

自己钱少

开出租的都是“知识分子”

12.洛桑寻刀：只在此店中，柜深不知处

13.葡萄有牙的反差

14.自行自在的荷兰人

文篇

1.你说哪一国的英语？

不到英国，不知道自己不懂英语

印度人之三寸不烂之舌

新加坡的“星语”

常见“新式英语”词汇解释

菲律宾的“大家英语”

中国人讲英语有口音吗？

2.像小布什总统一样说英语

3.像毛主席一样学英语

4.周恩来的外语水平考

5.指上文化,中西有别

6.给你点儿颜色看看

7.狗儿是人类最好的朋友吗？

8.东方的人伦关系与西方的动物世界

9.学外语的神话与秘诀

第一种可能性

第二种可能性

两个“秘诀”

7.话说小“@”

这“@”到底从哪里来的呢？

“@”是怎么和伊妹儿扯上关系的呢？”

“@”到底怎么念？

补记

8.拜托了，媒体：老外夸人从不说“OK”

化篇

1.漫画引发的历史公案之一“太空可见长城”

2.漫画引发的历史公案之二“东亚病夫”

3.向前看，向后看

4.中国人的大嗓门崇拜

5.中国人的“大门”崇拜

6.中国常见外国不常见的几桩大小事

在办公室扫地、擦桌子

六十之前耳顺

官本位的《新闻联播》

大山现象

谁懂了你的“客户”

一整天不说“你好”、“谢谢”、“对不起”中的任意一句的能力

胆敢和女同事说荤段子

扎堆儿情结

中国人，你为什么不开心

最后一桩事情是

7.中国人为什么不爱说“谢”

8.出国才知道：年轻十岁的“秘诀”

9.华人的“合并同类项”与老美的“因式分解”

10.中国人“差不多”的习性

11.就算你知道老外不说中文，还是要小心

附网文：不要欺负老外不懂中文  
世界主要城市与北京时差表  
世界时差对照表  
环球旅行提示：去亚洲、非洲国家旅行的注意事项  
关键词索引  
环球旅行揭示：去亚洲、非洲国家旅行的注意事项索引  
..... (收起)

[东方文化西方语\\_下载链接1](#)

标签

社会

文化、社会

文化

评论

-----  
[东方文化西方语\\_下载链接1](#)

书评

一直很喜欢读翟华的《东方文化西方语》，觉得这里面有很多学问，值得学习。选择一部分，细细品读。 中国人的大嗓门崇拜。  
作者在国外数年，对国人的大嗓门领教很深。他说在偌大的戴高乐机场，乘客成千上万，但就是没有首都机场的人声鼎沸。只有当中国班机抵达时，才给戴高乐...

-----  
[东方文化西方语\\_下载链接1](#)